

Aesculap[®] Unitrac[®]

Retraction in Perfection



Aesculap Surgical Instruments



The retraction and holding system for

Open Surgery

Minimal Invasive Surgery

Orthopaedics

Traumatology

- Universal use for holding hooks, retractors, cameras and endoscopes
- Extensive range of blades, hooks, camera and endoscope holders available
- Pneumatically supported system for direct connection with the compressed air supply in the operating room
- Required working pressure: 5.5 bar up to 12 bar
- Easy to attach to operating room table
- Quick sterile set-up in operating room with sterile drape



Das Retraktions- und Haltesystem für die

Offene Chirurgie




Minimalinvasive Chirurgie

Orthopädie

Traumatologie

- Universell einsetzbar zum Halten von Wundhaken, Kameras und Endoskopen
- Umfangreiches Zubehör an Wundhaken, Kamera- und Endoskophaltern verfügbar
- Pneumatisch unterstütztes System zum direkten Anschluss an die vorhandene OP-Druckluftversorgung
- Betriebsdruck: 5,5 bar bis 12 bar
- Einfache Montage an die OP-Tischschiene
- Schnelle sterile Bereitstellung im OP mit Sterilüberzug



| Order number Bestellnummer | Description Beschreibung | Dimensions Maße |
|--|---|----------------------------------|
| RT040R  <p data-bbox="708 1128 863 1189">One-hand-use Einhandbedienung</p> | Unitrac® arm | 74 cm long 4 kg holding force |
| | Unitrac®-Arm | 74 cm Länge 4 kg Haltekraft |
| RT043R  | CO ₂ cartridge adapter For use of Unitrac independent from compressed air sources CO ₂ Kartuschenadapter Für den Betrieb des Unitrac unabhängig von einer Druckluftversorgung | |
| RT044SU  | Unitrac CO ₂ cartridge pack of 10 pcs Single use product Unitrac CO ₂ Kartusche, Pack mit 10 Stück Einmalprodukt | |

For alternative compressed air tubes see page 15
 Für alternative Druckluftschläuche siehe Seite 15

Universal holder
Universalhalter



Order number
Bestellnummer

Description
Beschreibung

JG901

Sterile drape for coverage of the Unitrac® arms, single-use product, pack of 50 pcs.

Sterilüberzug zur Abdeckung der Unitrac® Haltearme, Einmalprodukt, Packung mit 50 Stück



RT020R

Quick connect adapter for use with sterile drape JG901 allows the change of instruments after draping with JG901

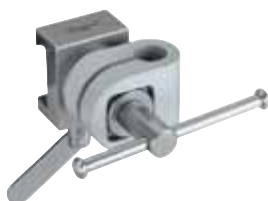
Schnellkupplung zur Verwendung mit dem Sterilüberzug JG901 ermöglicht den Wechsel von Instrumenten nach der Abdeckung mit JG901



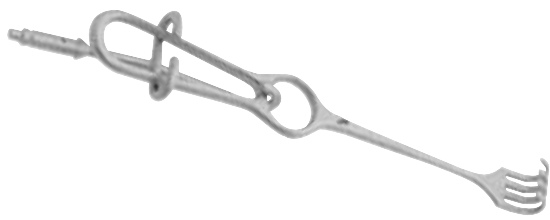
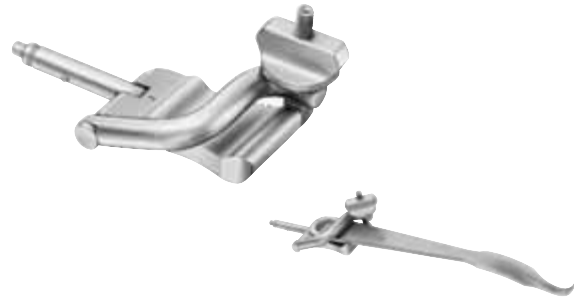
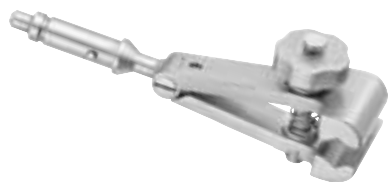
RT090R

Connection to the OP table rail 9–10 mm width 25–35 mm length

Adapter für die OP-Tisch Schiene 9–10 mm Breite 25–35 mm Länge



Universal holder Universalhalter

| Order number Bestellnummer | Description Beschreibung |
|--|--|
|  <p data-bbox="703 651 798 683">RT071R</p> | <p data-bbox="927 651 1444 683">Holder for instruments with fenestrated handles</p> <p data-bbox="927 705 1412 739">Universalhalter für Wundhaken mit Gittergriff</p> |
|  <p data-bbox="703 1126 798 1158">RT088R</p> | <p data-bbox="927 1126 1268 1158">Universal holder for bone levers</p> <p data-bbox="927 1180 1284 1211">Universalhalter für Knochenhebel</p> |
|  <p data-bbox="703 1608 798 1639">RT072R</p> | <p data-bbox="927 1608 1412 1673">Universal spatula holder for instruments with diam. 3–10 mm</p> <p data-bbox="927 1695 1428 1760">Universalhalter für Spatel und Instrumente mit Durchmesser 3–10 mm</p> |

Holder for endoscopy
Endoskophalter



Order number
Bestellnummer

Description
Beschreibung

RT081R

Adapter for endoscopes with diam. 10 mm,
complete with PEEK insert RT086P

Endoskophalter für Endoskope mit 10 mm
Schaftdurchmesser, kpl. mit PEEK Einsatz RT086P



RT046P

Adapter for endoscopes with diam. 3–7.5 mm,
complete with PEEK insert RT055P

Endoskophalter für Endoskope mit 3–7,5 mm
Schaftdurchmesser, kpl. mit PEEK Einsatz RT055P



RT055P

PEEK inserts for holding endoscopes
PEEK Einsätze für Endoskophalter

diam. 3–7.5 mm, suitable for RT081R
mit 3–7.5 mm Durchmesser, passend für RT081R



RT086P

diam. 10 mm, suitable for RT046P
mit 10 mm Durchmesser, passend für RT046P



RT079R

Endoscope holder for fixation at the endoscope body
or at the ocular, diam. 21 mm

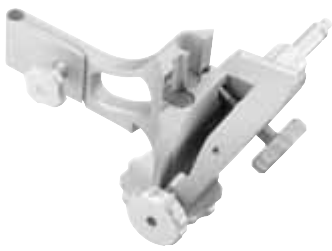
Endoskophalter zur Fixierung am Endoskopkörper
oder Okular, Durchmesser 21 mm

RT079205

Silicone insert for RT079R

Silikoneinsatz für RT079R

Holder for endoscopy Endoskophalter



| Order number Bestellnummer | Description Beschreibung |
|-------------------------------|---|
| RT060R | <p>NeuroPilot IV+EA for intraventricular and endoscope-assisted indications with all Aesculap neuroendoscopes</p> <p>NeuroPilot IV+EA für intraventriculäre Eingriffe und endoskop-assistierte Techniken mit allen Aesculap Neuroendoskopen</p> |
| RT061R | <p>Insert for angled neuroscopes PE486A - PE526A with diam. 4 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für Winkelneuroskope PE486A - PE526A mit Durchmesser 4 mm</p> |
| RT062R | <p>Insert for short ventriculoscope FF372R with diam. 6.2 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für kurzes Ventrikuloskop FF372R mit Durchmesser 6,2 mm</p> |
| RT063R | <p>Insert for MINOP® trocar FF397R with diam. 3.2 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für MINOP® Trokar FF397R mit Durchmesser 3,2 mm</p> |
| RT064R | <p>Insert for MINOP® trocars FF398R and FH601R with diam. 4.6 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für MINOP® Trokare FF398R und FH601R mit Durchmesser 4,6 mm</p> |
| RT065R | <p>Insert for MINOP® trocar FF399R with diam. 6.0 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für MINOP® Trokar FF399R mit Durchmesser 6,0 mm</p> |
| RT066R | <p>Insert for PaediScope PF010A with diam. 3 mm</p> <p>Reduzierhülse; Einsatz für PaediScope PF010A mit Durchmesser 3 mm</p> |

Holder for endoscopy
Endoskophalter



| Order number Bestellnummer | Description Beschreibung | Diameter Ø |
|-------------------------------|---|--------------------|
| | 110 mm | |
| RT087R | Endofreeze trocar with ball joint and holding device, without obturator | 10 mm 10 mm |
| RT093R | Endofreeze Trokar mit Kugelgelenk und Adapter, ohne Obturator | 5.5 mm 5,5 mm |
| RT095R | | 12.5 mm 12,5 mm |
| | 150 mm | |
| RT096R | Endofreeze trocar with ball joint and holding device, without obturator | 5.5 mm 5,5 mm |
| RT097R | Endofreeze Trokar mit Kugelgelenk und Adapter, ohne Obturator | 10 mm 10 mm |
| RT098R | | 12.5 mm 12,5 mm |

Retractors with Unitrac® connection Retraktoren mit Unitrac® Anschluss



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|----------------------|-------------------------------|---|
| Richardson Retractor | RT136R | 25 x 20 mm |
| Richardson Retraktor | RT137R | 30 x 28 mm |
| | RT138R | 38 x 37 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|------------------|-------------------------------|---|
| Kocher Retractor | RT135R | 21 x 15 mm |
| Kocher Retraktor | | |

Special adapter Spezialadapter



| | Order number Bestellnummer | |
|---|-------------------------------|--|
| Holder for Unitrac hooks and adapter | RT073R | |
| Handgriff für Unitrac Wundhaken | | |

Retractors with Unitrac® connection
Retraktoren mit Unitrac® Anschluss



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|------------------|-------------------------------|---|
| Deaver Retractor | RT165R | 226 x 24 mm |
| Deaver Retraktor | RT166R | 238 x 25 mm |
| | RT167R | 219 x 38 mm |
| | RT168R | 227 x 50 mm |
| | RT169R | 181 x 25 mm |
| | RT170R | 240 x 25 mm |
| | RT171R | 228 x 75 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-------------------|-------------------------------|---|
| Fritsch Retractor | RT174R | 50 x 73 mm |
| Fritsch Retraktor | RT175R | 67 x 87 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|---------------------------|-------------------------------|---|
| Doyen Abdominal Retractor | RT176R | 52 x 80 mm |
| Doyen Retraktor | RT177R | 80 x 80 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-----------------------------|-------------------------------|---|
| Rochard Abdominal Retractor | RT179R | 50 x 105 mm |
| Rochard Retraktor | RT180R | 50 x 120 mm |

Retractors with Unitrac® connection
Retraktoren mit Unitrac® Anschluss



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|--------------------|-------------------------------|---|
| Mikulicz Retractor | RT150R | 95 x 35 mm |
| Mikulicz Retraktor | RT151R | 120 x 50 mm |
| | RT152R | 155 x 50 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-------------------|-------------------------------|---|
| Brunner Retractor | RT144R | 120 x 25 mm |
| Brunner Retraktor | RT147R | 160 x 30 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-----------------|-------------------------------|---|
| Doyen Retractor | RT128R | 160 x 45 mm |
| Doyen Retraktor | RT129R | 160 x 60 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-----------------|-------------------------------|---|
| Kelly Retractor | RT140R | 65 x 54 mm |
| Kelly Retraktor | RT141R | 70 x 63 mm |

Retractors with Unitrac® connection
Retraktoren mit Unitrac® Anschluss



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|------------------------------------|-------------------------------|---|
| Kelly Retractor Kelly Retraktor | RT149R | 150 x 40 mm |

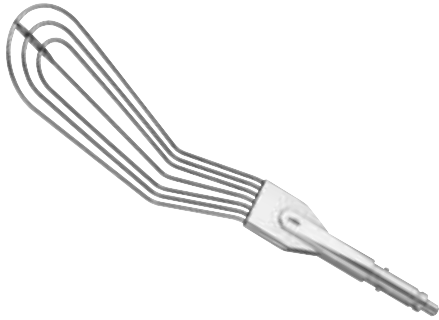


| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|----------------------|-------------------------------|---|
| Harrington Retractor | RT157R | 127 x 45 mm |
| Harrington Retraktor | RT158R | 127 x 62 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|---------------------------------|-------------------------------|---|
| Abdominal Spatula, malleable | RT189R | 210 x 30 mm |
| Bauchspatel, biegsam | RT190R | 210 x 40 mm |
| | RT191R | 210 x 50 mm |

Retractors with Unitrac® connection Retraktoren mit Unitrac® Anschluss



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|-----------------------------|-------------------------------|---|
| Allison Lung spatula | RT160R | 110 x 40 mm |
| Allison Lungen- spachtel | RT161R | 175 x 53 mm |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|--------------------|-------------------------------|---|
| Coryllos Retractor | RT153R | 115 x 65 mm |
| Coryllos Retraktor | | |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|------------------|-------------------------------|---|
| Pelvis Retractor | RT192R | 124 x 60 mm |
| Pelvis Retraktor | | |



| | Order number Bestellnummer | Blade dimensions D x W Blattmaße T x B |
|------------------|-------------------------------|---|
| Pelvis Retractor | RT193R | 174 x 60 mm |
| Pelvis Retraktor | | |

Compressed-air hose system: Aesculap – Dräger
 Druckluftschlauch System: Aesculap – Dräger



| Order number Bestellnummer | Length Länge | Description Beschreibung |
|-------------------------------|-----------------|--|
| GA460 | 3 m | combined spiral connection hose Anschlusschlauch, spiralförmig |
| GA464 | 3 m | straight connection hose Anschlusschlauch, gerade |
| GA466 | 5 m | straight connection hose Anschlusschlauch, gerade |
| RT035 | 2.2 m | Y-compressed air distributor, for connecting two Unitrac® arms to one compressed air source. Must not be used with compressed air motors! T-Verteilerschlauch, zum Anschluss von zwei Armen an eine Druckluftversorgung. Nicht geeignet für Druckluftmotoren! |



| Order number Bestellnummer | Length Länge | Description Beschreibung |
|-------------------------------|-----------------|---|
| GA461 | 3 m | Connection hose with diffuser Anschlusschlauch mit Diffusor |
| GA463 | 3 m | Connection hose without diffuser Anschlusschlauch ohne Diffusor |
| GA465 | 5 m | Connection hose without diffuser Anschlusschlauch ohne Diffusor |
| GA468 | 5 m | Combined hose with Schrader coupling and diffuser mit Schrader-Kupplung und Diffusor |



Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 (0) 74 61 95-0 | Fax +49 (0) 74 61 95-26 00 | www.aesculap.com

Aesculap – a B. Braun company

The main product trademark 'Aesculap' is a registered trademark of Aesculap AG.

Subject to technical changes. All rights reserved.
This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.

Brochure No. C47411

1011/0.5/9